

**Germany-Berlin: Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package**

OJ S 171/2021 03/09/2021

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund

Postal address: Ruhrstraße 2

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10704

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@drv-bund.de](mailto:vergabestelle@drv-bund.de)

Telephone: +49 3322-4296664

Fax: +49 30-865-84790

**Internet address(es):**Main address: [www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer](http://www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer)**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-1797978a1d9-7fbb4657c73d1048&PublicationType=0>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Vergabepattform der Deutschen Rentenversicherung BUND

Postal address: Ruhrstr. 2

Town: Berlin

Postal code: 10709

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@drv-bund.de](mailto:vergabestelle@drv-bund.de)

NUTS code: DE300 Berlin

**Internet address(es):**Main address: [www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer](http://www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer)**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Social protection

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Softwarelizenzierung für die PDF-Bearbeitung  
Reference number: FV12-21-0305-15-01

**II.1.2. Main CPV code**

48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Softwarelizenzierung für die PDF-Bearbeitung - Abschluss eines Adobe Enterprise Term License Agreements (ETLA) bzw. Nachlizenzierung/True-Up-Meldung inkl. Aufwand für Produktmigration und Lizenzierung für Add-On-Produkte

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Deutsche Rentenversicherung Bund 10704 Berlin  
Deutschland

**II.2.4. Description of the procurement**

Die Deutsche Rentenversicherung Bund beabsichtigt den Abschluss eines EVB-IT Überlassungsvertrages Typ B für die Softwarelizenzierung von Adobe-Produkten entsprechend dem Adobe ETLA Lizenzprogramm für alle Rentenversicherungsträger und Rechenzentren der Deutschen Rentenversicherung und den Abschluss eines Pflege S Vertrages für die Softwarepflege von bereits erworbenen Bestandlizenzen der Träger des NOW-IT.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2021 End: 30/09/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions for participation

##### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:  
Autorisierter Adobe Partner mit Platin-Status.

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Geplant ist eine Laufzeit von drei Jahren.

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/09/2021 Local time: 12:00

##### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

##### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

##### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/10/2021

##### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/09/2021 Local time: 13:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

#### VI.3. Additional information

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

31/08/2021